

ئابدۇرۇسۇل سېبىت

# بۇيىشك ئارقا كۈچىسى

شىخاڭ خەلق نەشرىياتى

15  
1247.7  
43

ئابدۇرۇسۇل سېيىت (C I P) 著者：撒旦·木拉提  
ئەمەنلىكىرىز مۇھەممەدىئىلەرىنىڭ نەھەر سالى

ئابدۇرۇسۇل سېيىت (C I P) 著者：撒旦·木拉提  
ئەمەنلىكىرىز مۇھەممەدىئىلەرىنىڭ نەھەر سالى

ISBN  
978-65-902583-0-0

一书目  
一国中一集品

I  
I  
I

# بۇمباينىڭ ئا، فا كۆچسى

(پۇرپۇر، ھېكايلەر)

بۇمباينىڭ ئا، فا كۆچسى

پەغەبىن

پەغەبىن

پەغەبىن

(ISBN 978-65-902583-0-0)

پەغەبىن

پەغەبىن

پەغەبىن

پەغەبىن

پەغەبىن

良木曾昌

良木曾昌

良木曾昌

良木曾昌

良木曾昌

شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى  
ISBN 978-65-902583-0-0

مەسئۇل مۇھەممەرى: مەمتىمەن شىپە  
مۇقاۋىسىنى لايىھىلىگۈچى: ئەكىبەر سالى  
مەسئۇل كورىپكتورى: ئاسىيە ئەخمىت

## بومباينىڭ ئارقا كوچسى

(پۇژپىت، ھېكايلەر)

ئابدۇرۇسۇل سېيت

شىنجاڭ خلق نشرىياتى نشر قىلىدى

(ئۇرۇمچى شەھىرى جەنۇبىي ئازادلىق يولى №348)

شىنجاڭ شىنخۇا كىتابخانىسىدىن تارقىتىلىدى

شىنجاڭ «ئىشچىلار ۋاقتى گىزىتى» باسما زاۋۇتىدا بېسىلىدى

فورماتى: 787×1092 مىللەمبىتر 1/32 باسما تاۋىقى: 8.25

- يىل 12 - ئاي 1 - نەشرى 2000

- يىل 12 - ئاي 1 - بېسىلىشى 2000

تىرازى: 1 - 3060

ISBN7-228-06293-1 • 2277

باھاسى: 50.12 يۈمن

## 图书版编目( C I P )数据

孟买的后街：维吾尔文/阿布都肉苏里·斯依提著。  
乌鲁木齐：新疆人民出版社，2000.12

ISBN—228—06293—0

I. 孟... II. 阿... III. ①中篇小说—中国—当代—  
维吾尔语(中国少数民族语言)②短篇小说—作品集—中国—  
当代—维吾尔语(中国少数民族语言)IV. 1247.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 59583 号

新疆人民出版社出版

新疆新华书店发行

(乌鲁木齐市解放南路 348 号 邮政编码 830001)

新疆工人时报印刷厂印刷

787×1092 毫米 32 开本 8.25 印张

2000 年 12 月第 1 版 2000 年 12 月第 1 次印刷

印数：1 — 3060

ISBN7—228—06293—0/I · 2277 定价：12.50 元

## مۇندەرىجە

1	.....	مۇھەببەت	1
4	.....	چەكمەن چاپان	2
11	.....	«يېتىم» قىز	3
16	.....	موخوركا	4
18	.....	ئالجىغاندا قىلغان پاراڭلار	5
25	.....	مەن دېگەندەك بولسۇن	6
27	.....	بىهۇدە كەتمىگەن بەدەل	7
34	.....	ئوغۇل بالىدىن ئامەت قاچقاندا	8
39	.....	مۇساپىر قۇش	9
82	.....	ئىشىك چەككۈچىلەر	10
85	.....	رەھمىتى «بايقوش»	11
91	.....	بومباينىڭ ئارقا كوچىسى	12
106	.....	ئاق ساراي چۈشى	13
120	.....	نىكاھ سودىسى	14
124	.....	شەيتان چاق پاجىئەسى	15
152	.....	ئىككىنچى دوقمۇش (پۇۋېست)	16
225	.....	«داڭگال» ئابىدىسى (ئەسلىمە)	17
238	.....	18. قۇمۇل سەپىرىدىكى كۆڭۈلۈك كېچە (ئەسلىمە)	(18)

ن سەنتىسل ئالىلە بىقىقە رقانىمىش، بىقىقە بىكىشە مەتىقىك  
ئىسمىقىپ ئەلىتتىپىمەنە نىسەنەتەن مەلتەن پىقىچە رقىجىدە  
ن دىرىجە بىنىقلەنەتە پىسىجىنە.

لەتكە مەكتىپە پىقىچە مۇھەببەت ن دىرىجە بىلەتە  
رەسائىقە يقاچە ئەلىتتىپىلەنەن مەتەنەتەن  
بایا مۇئەللەلىكىپە بايرون شېئىقلەزىنەك گۈزەل  
كۆرۈنىدىغان بۇ ئائىلىدە يېقىندىن بۇيان چىنە -  
قاچىلارنىڭ قەستەن تېگىپ كېتىشىدەك بىنورمال ئەھۋال  
پات - پات يۈز بېرىدىغان بولۇپ قالدى. بۇ ئىش كۆپىنچە  
ئايالى تەرىپىدىن بولاتتى. تەرىپىدىن بىلەن بىزىتەن  
ئەر كىشى دېگەن پۇل تېپىشى كېرەك - دە، -  
دەيتتى ئۇ، هە دېسلا ئېرىگە دوق قىلىپ، - باشقىلارنىڭ  
ئەرلىرى بۇلنى - بۇلغا چېقىپ، ئۆيلىرىنى زىلچا - گىلمە  
بىلەن بېزىۋەتسۇن، پەقەت بىزلا. بىلەن بىزىتەن  
بۇنداق ھاقارتىكە ئاخىر ئۇنىڭ غورۇرى چىدىمىدى.  
ئايالىنىڭ كۈندىن - كۈنگە ئېشىپ بېرىۋاتقان ئاشۇرەڭلىك  
قەغەزگە بولغان نەپسىنى تازا بىر قاندۇرۇش ئۈچۈن بىر  
ئوبدان خىزمىتى ۋە باش چۆكۈرۈپ ئىشلەۋاتقان ئىلمىي  
تەتقىقات ئىشلىرىنى بىرچەتكە تاشلاپ قويۇپ ئۆقەت  
قىلىشقا مەجبۇر بولدى.

مۇھەببەت - بىلەن ئادەم ئۈچۈن ئات بېشىدەك  
ئالىتۇنگىمۇ تەڭ قىلغىلى ئەلىتتىپىغان مۇقەددەس ۋە  
مەڭگۈلۈك بايلىق، بىراق ئۇ يۈركىنى كوتىرول  
قىلامايىدىغان مۆتىدىل ئاياللار قولىدا بىرمەزگىل ئۆز  
قىممىتىنى يوقىتىپىمۇ قويىدۇ. شۇنداق چاغدا پۇل دەپ  
ئاتىلىدىغان بىرتۇتام رەڭلىك قەغەزنى جوزا ئۆستىگە

تاققىدە تاشلاپ قويۇپ، شۇنداق تۇرۇپ قارسالڭ ئاستىدىن ئېبىجى چىقىپ كەتكەن قەدرىسىز مۇھەببەتنىڭ يېقىمىسىز ھىجىبپ تۇرغانلىقىنى كۆرسەن.

ئۇ خېلى ئۇزۇن ۋاقت يوقاپ كېتىپ ئۆيگە كاتتا سودىگەر قىياپىتىدە كېلىۋىدى، ئايالنىڭ گۈلقدەلىرى ئېچىلىپ، ئاغزى قوللىقىغا يەتتى، باشقىلارنى دوراپ ئۆيىنى زىلچا - گىلمەم، ئۇستۇپشىنى ئەڭ يېڭى مودا كېيمىم ۋە ئالتۇن زىبۇ زىننەتلەر بىلەن پۇركىدى. ئايھاىي... تۇتۇق ئاسمانانغا ئاي چىقتى. بۇ ئايىنىڭ كۈلۈمىسىرىشى بەئىينى لوڭقىدىكى سۇلىياۋ گۈلگىلا ئوخشايتتى، مەيلى نېمە بولسا بولسۇن ئېرى ئۇنچىقىمای ئۇقىتىنى قىلىۋەردى، ئۇ بىر چىقىپ كەتسە ئايلاپ - ئايلاپ يوقاپ كېتەتتى، ئايالى بولسا ئۆيىدە ئېڭىكىنى سلاپ تىكەندەك يالغۇز ئولتۇرۇپ قالاتتى، كۈنلەر ئەندە شۇنداق ئۆتىۋەردى. بىراق، كۈنلەرنىڭ ئۆتىشى بىلەن ئۇنىڭ ئاستىدىكى زىلچا - گىلەملەر نېمىشىقىدۇر يانپېشىخا پاتىدىغان، ئالتۇن سرغلەرى قوللىقىنى ئاغرىتىدىغان بولۇپ قالدى. ئۇچۇقراق قىلىپ ئېتىساق، ئۇنىڭ ئەسلىدىكى گۈلگۈن چرايىنى سۇلغۇن، پەريشان، مۇڭلۇق ئالامەتلەر باسىلى تۇردى، گەرچە ئۇ ئۆزى كۆتكەن ۋە ئارزو قىلغان ھەممە نەرسىگە ئېرىشكەن بولسىمۇ ئۇنىڭدىنمۇ قىممەتلىك يەنە بىر نەرسىسىنىڭ كەملىك قىلىۋاتقانلىقىنى، توغرىسىنى ئېيتقاندا، مۇھىم نەرسىسىنى يوقىتىپ قويۇۋاتقانلىقىنى سېزىپ قالدى ۋە چۆچۈپ كەتتى. سېزىپ قالماكتا — ئەمدى كەتمەڭ، ئەمدى ھېچ يەرگە بارماڭ، — دېدى ئۇ ئېرى قايتىپ كەلگەندە تاپىنىنى سۆيگۈدەك بولۇپ.

- نېميشقا، ساڭا پۇل كېرەك ئەمە سىمىدى خوتۇن؟
- ياق، — ئايالنىڭ تەلەپپۇزى قەتئىي ئىدى، —
- ماڭا كېرىكى . . .
- خوش، ساڭا كېرىكى . . . ؟
- ماڭا . . . — ئۇ ئېرىنىڭ پېشىگە سۆيۈپ ئەلەم بىلەن يىغلىۋەتتى .

نەتەمە ئەمسىھىن ئەپەن بىلەكلىك لەشقىبە —  
رەتىن يېتىتە ئەمپەمات ئەلىنىالىك —، قىلى —  
بىلەپەن بىلەكلىك

## چەكمەن چاپان

(بۇ ھېكاينى مەرھۇم ئاتا - ئانامغا بېغىشلايمەن)

ئاتا - ئانامدىن خېلىلا كىچىك قالغاچقا، ئۇلارنىڭ  
چىراي - شەكللىنى ئېنىق ئەسلىيەلمەيمەن. شۇنداقتىمۇ  
ئۇلار ئوتتۇرسىدا بولۇپ ئۆتكەن بىرىش ھازىرغىچە  
خاتىرمەدە تۇرۇپتۇ.

كۈنىمىز تېرىق بىلەن قوناق يامسىغا قاراپ قالغان  
ھېلىقى لهنىتى چاغلار ئىدى. ئۇ چاغلاردا ھېيت - ئايىممو  
قارلار بېغىپ، يىرلەر قاتقان مەزگىللەرەدە كېلەتتى.  
بىرقىتىم روزىنىڭ غۇلىچى تۈگەپ، غېرچى قالغان  
كۈنلەرنىڭ بىرىدە دادام رەھمەتلەك ئەترەتنىڭ يارىار  
هارۋىسىغا تاغىل ئۆكۈزنى قېتىپ، ئۆستىگە شاخ - شۇمبا  
بېسىپ شەھەرگە كىرىپ كەتتى، يېزىمىز شەھەرگە ئانچە  
يىراق بولمىسىمۇ، كۈن قىسقا، يول يامان، هاۋا سوغۇق  
بولغاچقا، يېرىم كېچىدە زولۇق يېپلا يۈرۈپ كەتكەن دادام  
كەچتە ئاپامنىڭ ئىپتارلىق ئېشىغا ئۈلگۈرۈپ بىراقلَا  
چىقتى. ئۇ بىز - بىللارغا شۇ چاغلارنىڭ ئالىي  
مەھسۇلاتى، بولۇڭ - پۇشقاقلاردا قېچىپ يۈرۈپ ساتىدىغان  
تاڭىغا بىلەن خوزار مەممەزە ئالغاچ چىققاندى.

— ئالدىراپ بازار ئارىلىغۇدەك بولالىمىدىم رەيھان، —  
دېدى دادام ئالدىدىكى ئاپامنىڭ ئۈگەرە ئاشنىڭ چۆپىدەك

ساڭگلاب قالغان ئۇستۇپىشىغا قاراپ، — مە، بۇ پۇلغَا  
كۆڭلەك كېيۋال! . . . ئاپام بارجىڭ زىلىشىپ  
— ئۇ... . . هۇ... ش! — ئاپام پۇلنى ئېلىپلا  
دادامنىڭ يانچۇقىغا سېلىپ قويىدى، — بىز دېگەن ئۆي  
ئادىمى، ياماب — تۆشەپ كېتىۋېرىمىز. فىش - قىرودا  
تۆشىڭىزنى ئېچىپ يۈرىۋېرىمىز؟ چاپان كېيۋەپلىڭ. . .  
— گېپىمنى ئائىلا خوتۇن، — دېدى دادام پۇلنى يەنە  
ئاپامنىڭ ئالدىغا تاشلاپ، — بىز ئەرلەرنىڭ ياپىمسا  
بولمايدىغان يېرى ئېچىلىپ قالمىسى لە بولدى. . .  
كېيۋال، دوست — دۇشمەننىڭ ئالدىدا ھېيتىنى چىرايلىق  
ئۇتكۈزگىن.

— ۋاي، چىرايلىق بولغىنى قۇرۇسۇن، — دېدى ئاپام  
كەسکىنلا قىلىپ، — سىزنى قويۇپ، ئۆزۈم ئۇستۇمگە  
ئارتۇپلىشقا يۈرىكىم چىدىسۇنۇ؟ ! بولدى قويۇڭ،  
ئۆزىڭىزنى بىرقۇر ئوڭشۇپلىڭ.

— كۆڭلۈمدىن چىقىرىپ بەرگەنمەن. كېىسەڭمۇ  
كېىسەن، كېىمەسەڭمۇ كېىسەن! — دادامنىڭ  
تەرسالىقى تۇتتى.

— كېىمەيمەن، دېدىم كېىمەيمەن.

— كېىمەيسەن؟ كېىمەيسەن؟ — رەزىئە ئەنلەك ئەنلەمەن،

— ئۆزىڭىز... . . . بىرلەك؟ ئەنلەك؟ ئەنلەك ئەنلەك؟

— راستمۇ؟

— داستىخان تۇرۇپتۇ.

— مانا كېىمەسەك.

دادام رەھمەتلەكىنىڭ مىجەزى ئىتتىكىرەك كىشى  
ئىدى. شۇ ئارىلىقتا قانداق بولدى، قازان بېشىدىكى قاپاق

چۆمۈچنى ئېلىپ ئاپامنىڭ بېشىغا بىرنى سېلىپ قالدى. چۆمۈچ بېشىدىن ئاجراپ ئىككى پارچە بولۇپ يىرگە چۈشتى. بىز چۆچۈپ كېتىشتۇق. ئاپام چېكىسىنى سىلىغىنچە جىممىدە بوب قالدى، ئۇنى يىغلامدىكىن دېۋىدىم، ئۇنداقمۇ قىلىمىدى، ھەتتا كۆزىدىن بىرتامىچە ياشىمۇ چىقارمىدى.

شۇ كۇنى تاماقنى كۆڭۈلسىزلا ئىچىپ يېتىپ قالدۇق، ئەتسى بىرکۈن ئاپام بىلەن دادام گۆددەك بالىلاردەك ماي تارتىشىپ يۈردى. دادام ئالدىغا كەلگەننى ئىچىپ زۇزان سۈرەمەي تۇرۇپ كېتىتتى. ئىككىنچى كۇنى زو مەزگىلىدە دادامنىڭ غاراڭ - غۇرۇڭ ئاۋازى قوللىقىمغا كىرىپ ئويغىنىپ كەتتىم. يوتقانىدىن بېشىمنى ئاستا چىقىرىپ كۆزۈمنىڭ قۇيرۇقىدا جوزىغا قارىدىم. قىزىق ئىش، بىرکۈن تەتۈر قارىشىپ يۈرگەن ئاپام بىلەن دادام بىر - بىرگە تولىمۇ يېقىن، چاپلىشىپ دېگۈددەك ئولتۇراتتى. تېخىمۇ قىزىق يېرى، ئاپام بېشىنى سىخىيان قىلىپ دادامنىڭ دولىسىغا قويۇۋالغانىدى.

— سېنى ئۇرۇپ قويۇپ ئۆزۈمنىڭ يۈرۈكىنى ئاغرىتىۋالدىغانلىقىمنى بىلمەپتەمەن خوتۇن، — بۇ دادامنىڭ ئاۋازى ئىدى، — سېنى نېمىدەپ ئۇرمايمەن، پۇلننى ئالمىغانلىقىڭ ئۈچۈنمۇ؟ ياق، ئۇرمايمەن... سېنى ئۇرمايمەن، خورلايمەن دەپ ئالمىغانلىقىمۇ - ھە؟! سېنى ئۇرغان قولۇم سۇنۇپ كەتسۇن، ئۇشتۇلۇپ كەتسۇن، ئۇگۇ... .

— بولدى سۆزلىمەڭ، — ئاپام دادامنىڭ ئاغزىغا قولىنى ئاستا تەگكۆزدى.

— سۆزلەيمەن، نېمىشقا سۆزلىمەيمەن؟ ! مېنى دەپ، مۇشۇ ئۆيىنى دەپ، بالىلارنى دەپ يېشىڭدىن بۇرۇن قېرىپ بولدۇڭ، مەن ساڭا نېمە قىلىپ بېرەلىدىم؟ ئات يىلىدا، ئېشەك يىلىدا بېشىڭغا بىرەر ياغلىق ئارتىپ قويالىدىمۇ؟ !

— گەپ لاتا - پىتىدە ئەمەس، خۇدايم بۇيرۇسا پۇل خەجلەيدىغان كۈنلەرمۇ كېلىدۇ. شۇ چاغدىلەپ - ئايەمنى كۆڭۈلدۈكىدەك ئۆتكۈزۈۋالىمىز. — كېلىدۇ! — دېدى دادام ئاپامنىڭ گېپىنى قۇۋۇۋەتلەپ، — زامان بۇنداقلا كېتىۋەرمەس، خۇدا بۇيرۇسا ئۇ كۈنلەر چوقۇم كېلىدۇ... .

ئاپام تاتلىققىنه كۈلۈمىسىرەپ قويىدى. ئاپامغا قاراپ داداممۇ كۈلدى. كۈلدى ئۆيىنىڭ تام - تورۇسى، ئىچى - تېشى، ئاسمان - زېمن، پۇتون يەر - جاهان كۈلدى... . — كۈل خوتۇن، يەنە بىر كۈلۈۋەتكىنە، ماڭا قاراپ، بەللى... مانا شۇنداق. ئۇھ، مانا ئەمدى يۈركىم ساقايدى، كۆڭۈلۈم يورۇدى. باغرىم ئىسىسىدى، ئوت كەتتى. زىمىستان، قار - شۇئىرغانمۇ ئەمدى مېنى مۇزلىتالمایدۇ، چاپاننىڭ كېرىكى قالىدى، ئۇنىڭ ئورنىغا سەن كۆڭۈلەك كېيىۋال. ما قولمۇ؟ ! شۇنداق قىل خوتۇن، يۈركىمنى يەنە ئازابلىماي دېسەڭ كۆڭۈلۈمنى قايتۇرما... .

قەغەزدىن ياماڭچە چۈشۈپ، جېنى ئارانلا قالغان پەنەر چىراغنىڭ ئاجىز، قىزغۇچ يورۇقىدا ئاپامنىڭ كېرىپىكىگە ئىلىنىپ يالترىپ قالغان سىماپتەك بىرنەرسىنى كۆرگەندەك بولدۇم، بۇ - ياش ئىدى.

«ئەجەب ئىش - هە! دادام چۆمۈچ بىلەن شۇنچە قاتىق ئۇرسا يىغلىماي ئەمدى يىغلىخىنى نېمىسى؟»  
شۇ چاغلاردىكى گۆدەكلەرچە، ساددا ئىقلىم بىلەن ئۇ ياشنىڭ مەنسىنى چۈشەنەپتىكەنەمن. ئەمدى ئويلىسامام...  
— ئالاي، — دېدى ئاپام بۇ قېتىم تارتىشىپ تۇرمایلا،  
ئەمما، بىر شەرت بىلەن ئالىمەن.  
— خوش؟  
— مەن بەرگەننى سىزمۇ ئالىسىز،  
— بەرگەننى؟  
— هەئە، بەرگەننى.  
— نېمىكەن ئۇ؟  
— نېمىلىكىنى ھازىر بىلىسىز، شەرت — نەدىن ئالغانلىقىمىنى سورىمايسىز.  
— سورىسامچۇ؟  
— پۇلىڭىزنى ئالمايمەن.  
— خۇدايم ساقلىسىن.  
دادام بولىدۇ دېگەن مەندە بېشىنى يېنىككىنە لىڭشتى. ئاپام ئىچكىرىكى ئۆيگە كىرىپ كېتىپ، باش ياغلىقتەك بىرنەرسىگە چىكىلگەن يوغان بىر بوبىنى ئېلىپ چىقىپ دادامنىڭ ئالدىغا قويدى.  
— مانا مۇشۇ نەرسە.  
دادام بوبىنى ئېچىپ هەيران قالغانلىقىدىن بولسا كېرەك، توۋلۇمۇتتى.  
— چاپان، چەكمەن چاپانغۇ بۇ؟  
— شۇنداق.

— بۇ . . . بۇ نەرسىنى نەدىن ئالغان؟  
 — ۋەدىڭىزنى ئۇنتۇپ قالدىڭىزمۇ؟  
 دادام جىمىپ قالدى. ~~دەرىجىسىنىڭ ئەلىنىڭ~~  
 دادام ئۆپكە كېسىلى بىلەن (يىقىنلىق بىلەن ئەلىنىڭ)  
 شۇنداق قىلىپ ھېيتىمىز خوشال - خورام ئۆتتى.  
 ئەپسۇس، بۇ خۇشاللىق كۈنلەر ئانچە ئۆزاققا بارىمىدى،  
 دادام ئۆپكە كېسىلى بىلەن، ئاپام «شامال دارپىتۇ» دېگەن  
 سەۋەب بىلەن تەڭلا يىقىلدى. ھەر ئىككىسىنىڭ كېسىلى  
 ئېغىر ئىدى. ئاپامنى موللىغا ئوقۇتۇپمۇ، باخشىغا  
 ئوينىتىپمۇ باقتۇق، كونا ئەملەرنىڭ بىر تىيىنلىق ئۇنۇمى  
 بولمىدى. دادامنى دوختۇرخانىغا ئېلىپ بارساق  
 ئۆپكىسىنىڭ يېرىمىنى توپا - چالى يەپ توگىشىپتۇ،  
 ساقىيىشتىن ئۇمىد يوق دەپ قايتۇردى. دادامنىڭ توپىدىن  
 يىقلغانلىقى ئېنىق ئىدى. ئۇنىڭ ئۆمۈرى خاماندا ئىشلەپلا  
 ئۇنتۇپ كەتكەندى.

شۇنىڭ بىلەن بىر ئۆيىدە ئىككى ئاغرىق. ئىككى  
 كۆزىمىز تۇتۇلدى، ئىككى قانىتىمىز قايرىلدى، ئاپام  
 بىلەن دادام بىر - بىرىگە قارىشىپ ئېغىر ئۇھ تارتىشاشتى.  
 بەزىدە بىز باللارنى باغرىغا بېسىپ يىغلاپمۇ كېتەتتى.  
 چوڭلارنىڭ كۆزىدە ياش ئەگىسە باشقىچە ئېچىنىشلىق  
 تۇيۇلىدىكەن. ئۇلارنىڭ كېسىلى بارغانچە ئېغىرلىشىپ  
 كېتىۋاتاتتى، كۆزلەرى ئىچىنگە ئولتۇرۇشۇپ، ياخاڭ  
 سۆڭەكلەرى تېشىغا بۇرتۇپ چىقىپ، بىر تېرە، بىر  
 ئۇستىخان بولۇپ قالغانىدى، ھەر قېتىم دادامنى يوتەم

تۇتسا بىر ئاش پىشىمغىچە توختىمايتتى، ئۇرۇق - توغانلار  
 يېقىن كەلگۈسىدە يۈز بېرىش ئېھتىمالى بولغان ياخشى  
 كۈنىڭ يامىنىنى نەزەردە تۇتۇپ، ئاپامنى ئاپسىزلىڭ ئۆيى  
 (ئۆيمىزلىڭ ئالدىنىكى ئۆي) گە يۆتكىپ قويۇشتى، 2 -  
 ئايىنىڭ 26 - ۋە 27 - كۈنلىرى<sup>①</sup> سەھەر... ھەي شۇ  
 ئىككى سەھەر! كۈن كۆيۈپ، ئاي تۇتلۇغان، بىز ئۈچۈن  
 قىيامەتكە ئايلانغان كۈنلەر بولدىغۇ، دۇنيادا مۇنداقمۇ  
 ئىشلار بولىدىكەن. ئاپام بىلەن دادام خۇددى بىر - بىرى  
 بىلەن مەسىلەتلىشىۋالغاندەك، ئالدىنىقى سەھەردە دادام،  
 يەنە بىر سەھەردە ئاپام، ياق، بېشىمىزدىكى بۇ بىر جۇپ  
 قۇياش ئالتۇن كىرپىكلەرنى مەھكەم جۈپلەپ، مەڭگۈلۈك  
 ئۈپقۇغا كەتكەندى. ئاپامنى يەركىنگە قويغان كۈنى تۈرۈقىسىز ئالتۇن  
 ھالقىنىڭ گېپى بولۇپ قالدى، بۇ يەردە گېپى بولۇۋاتقان  
 ئالتۇن ھالقا ئاپام رەھمەتلىكىنىڭ ئىدى، ئۇنى كۆپ  
 ئىزدەشكەن بولسىمۇ ھېچ يەردىن تاپالمىدى. بىراق،  
 ئالتۇن ھالقا يوقالىغىنى بىلەن دادامنىڭ ھېلىقى چەكمەن  
 چاپىنى يوقالمىدى، ئۇنى كېيىنكى كۈنلەردە دادامنىڭ  
 يۇغۇچىسىغا كىرگەن، دادام رەھمەتلىكىنىڭ قىيامەتلىك  
 ئاغىنىسى لېۋىر چوڭ دادامنىڭ ئۈچىسىدا پات - پات  
 كۆرۈپ تۇرىدىغان بولدۇم.

1993 - يىل 3 - ئاي، غۇلجا  
 1973 - يىلى كۆزدە تۇتلىدۇ. ①

نەتىشىلەن بىقات راپ كىخىشكە ئاتىلەن لەختىسىمە  
كىلىشىن بىدەنە . مەعەلسىپەن نەتىشىلە بىقاپىن اىچىھە لەكەب  
نەتىشىلەن بىدەنە زەلەھە - ياخىپە . زەنگىشىلە  
وڭ راپچاھە فەمىءە «يېتىم» قىز ئامىرىنىتەن قىلىلمۇ  
رەسائىغا نەتىجە بىشىلە . بىكەلەن بىچىرىتەن

ئاتا ئانامدىن كىچىك قېلىپ يېتىمچىلىكتىڭ دەردىنى  
كۆپ تارتقاچقىمۇ، يېتىم باليلارنى كۆرسەم بۆلە كېچىلا  
ئىچىم ئاغرىيدۇ . ھەر قېتىم شەھەرگە كىرسەم، «ئەركىن  
بازار» دەپ ئاتىلىدىغان قايىاق جايىدا شۇنداق باليلارنى  
تولىراق ئۈچرەتىمەن، گۆردىن ھېلىلا تارتىۋالغاندەك  
خۇنسىز چىراي، كىشىنىڭ ئىچىنى سېرىۋەتكۈدەك  
ئۇستۇشاشلارنى كۆرگىنىمە، ئۆمىد بىلەن سوزۇلغان  
قورايدەك قوللارنى قۇرۇق قايتۇرغۇم كەلمەيدۇ،  
يانچۇقۇمنى كولايىمەن - دە، قولۇمغا چىققان پارچە پۇلننىڭ  
بەرنى سەدىقە قىلىۋېتىمەن .

بۈگۈن ئەكىرگەن بىرھارۋا سامىنىمۇن ئەتىگەنلىك  
بازاردا يامان ئەممەس پۇل قىلىۋالدىم . قورسىقىم ئۇبدانلا  
ئاچقاندى، بازارنىڭ ئۆزۈم ياخشى كۆرىدىغان مايلىق  
پېتىر مانتىسى بىلەن قورسىقىمنى راسا بىر تويدۇر وۇپلىش  
ئۈچۈن ئاشپىزۇلغا كىردىم، بىر كىشىلىك مانتىنى  
ئەكېلىپ «بىسىملا» دەپ ئەمدىلا ئاغزىمغا ئاپىرپ  
تۇراتىم، ئالدىمدا يەردىن ئۇنگەندەكلا بىرقىز پەيدا  
بولدى .

ئاكا، خۇدا يولىدا ئون تىيىن سەدىقە بەرسىڭىز،  
ئون تىيىن . . . . . قىزنىڭ زەئىپ ئاۋازى ۋە ئادەتتىكى تىلەمچىلەرگە

ئوخشىمغان حالدا قارىسىغىلا پول تەلەپ قىلىشىدىن بىر ئاز ھەيران بولۇپ قايتىدىن سەپسالدىم. ئۇ ئون ياشلار چامسىدىكى، چىراي - شەكلى سوقىچاق كەلگەن ئۇماققىنه قىز بولۇپ، ئۇستۇپشى تولىمۇ جۈلچۈل ۋە مەينەت ئىدى. گەز باغلاب، قارىداپ كەتكەن لەۋلىرى، خۇنى قالمىغان چىرايدىن ئاغزىغا ئەتتىگەندىن بېرى ھېچ نەرسە سالمىغانلىقى چىقىپ تۇراتتى. قىزغا قاراپ كۆڭلۈم بۇزۇلدى. بىر چاغلاردا يېتىمچىلىك دەردىدە قېقىلىپ - سو قولۇپ ئۆتكۈزگەن كۈنلىرىم كۆز ئالدىمغا كەلدى، تاماقنى يالغۇز يېيىشكە كۆڭلۈم بارمىدى، قىزنى تارتىپ يېنىمغا ئولتۇرغۇزدۇم - دە، تەخسىدىكى مانتىنى ئالدىغا سوردۇم.

— قېتى ئاۋۇال مانتا يەڭى، سىڭلىم. ئو يىلىمغان «ئامەت» تىن ھەيران بولغان قىز باش - ئايىغىمغا تازا بىر سىنچىلاپ قارىۋېتىپ، قاسماق باغلاب كەتكەن قوللىرى بىلەن مانتىنى ئېلىپ ئالدىراپ ئاغزىغا سالغىلى تۇردى.

— ئىسمىڭىز نېمە، سىڭلىم؟

— بەختىگۈل.

— ئاتا - ئانىڭىز بارمۇ؟

— يو... ق، ئۇ... ئۆلۈپ كەتكەن، — قىز شۇ گەپنى قىلىۋېتىپ، نېمىشىقدۈر كۆزىنى مەندىن قاچۇرۇپ ئالدىدىكى تەخسىگە قارىۋالدى.

ئۇنىڭ ماڭا ئوخشاشلا قارا يېتىم ئىكەنلىكىنى ئاكىلاپ تېخىمۇ قاتتىق ئىچىم ئاغرىدى. يەنە ئارتۇق گەپ سوراپ ئۇنى ئىزا تارتقازۇشنى خالىمىدىم. قىزنىڭ قورسىقى